

April 2009

SAÂDANE AFIF

Galerie Mehdi Chouakri
Invalidenstrasse 117
10115 Berlin
T 030 28391153
F 030 28391154
galerie@mehdi-chouakri.com
www.mehdi-chouakri.com

SAÂDANE AFIF

Variété

1. Mai - 13. Juni 2009

Mehdi Chouakri, Berlin

Eröffnung 1. Mai 2009 ab 16 Uhr

Feedback

24. April - 28. Juni 2009

EACC, Castello (Katalonien)

Eröffnung 8. Mai 2009 ab 20 Uhr

Kunstpreis der Böttcherstraße 2009

19. April - 26. Juli 2009

Neues Museum Weserburg, Bremen

Eröffnung 19. April 2009 ab 11:30 Uhr

Zum **Gallery Weekend Berlin** freut sich Mehdi Chouakri, mit **Variété** die erste Einzelausstellung von **Saâdane Afif** in der Galerie zu eröffnen. Grundthema von Afifs Schaffen ist die **Wandelbarkeit von Formen und Systemen**. Eigene und fremde Werke setzt er einem ständigen **Transformationsprozess** aus. In **Zusammenarbeit** mit Autoren und Musikern werden bei diesem Vorgang **Gattungen und Medien** immer wieder **gegeneinander ausgespielt**. Afif überträgt Skulpturen und Installationen in Gedichte. Diese Texte lässt er wiederum vertonen, so dass zu jeder Ausstellung ein eigenes Album entsteht. Das offene Werk von Saâdane Afif zeigt auf diese Weise das **Variationspotential von eigentlich festen Strukturen** auf.

Afifs Debüt bei Mehdi Chouakri ist **inhaltlich zweigeteilt**. In der vorderen Hälfte nimmt eine dunkle Bühne nahezu die Hälfte der Fläche ein. Auf ihr befinden sich **neue Versionen** von bestehenden Objekten, deren Titel sich aus den technischen Beschreibungen der ursprünglichen Stücke zusammensetzen. Im zweiten Teil präsentiert Afif die Edition **Vice de Forme**, Formfehler, von der ein Exemplar auf einem Sockel in der Mitte des Raums steht. Die Skulptur besteht aus **drei geometrischen Carrara-Marmorkörpern**, einer Kugel, einem Würfel und einem Zylinder. Ausgangspunkt der Arbeit waren zwei Fundstücke mit einer **formalen Ähnlichkeit**, die Afif hier verbindet: **Man Rays** Werk *Presse-Papier à Priape* (1920) und die schematisierte Darstellung eines Atomkraftwerks aus einem Comic des



Ohne Titel (Blue Time, 2004/ Wood, varnish, amplifier, microphone, cables / Diameter 35 cm), 2008

französischen Zeichners **Reiser**. Auch zu *Vice de Forme* hat Afif **lyrische Interpretationen** verfassen lassen und als Wandtexte über den Raum verteilt.

Quasi den umgekehrten Weg beschreitet Afif in seiner **Einzelausstellung Feedback**, die ab dem 24. April im **EACC, Castelló d'Empúries** (Katalonien), zu sehen ist. Wie der Titel andeutet, ist die Schau mit einer **Rückkopplung** vergleichbar. Diesmal geht Afif von den beauftragten Texten und Liedern aus, die er wieder in Kunstwerke übersetzt.

Für die Begleitausstellung zum **Kunstpreis der Böttcherstraße**, die vom 19. April bis 26. Juli im **Neuen Museum Weserburg**, Bremen, stattfindet, hat Afif hingegen eine **Radioinstallation** konzipiert. Aus seinen Liedern hat er ein rund **neunzig-minütiges Programm** zusammengestellt, das während der **Ausstellungszeit im Rundfunk** auf der Frequenz **97,2 FM als Tonschleife** ausgestrahlt wird. In der Schau selbst sind dagegen nur ein **Radio** sowie **Schilder** mit den Daten der Arbeiten zu sehen, auf denen die Sendung basiert. Neben dieser Auszeichnung ist Afif ebenfalls für den diesjährigen, französischen **Prix Marcel Duchamp** nominiert.

Parallel zur Eröffnung von *Variété* am 1. Mai wird bei Mehdi Chouakri der neue Katalog von Saâdane Afif vorgestellt, der anlässlich seiner **letztjährigen Einzelausstellung** im Rotterdamer **Witte de With** erschienen ist.